The Òşun Groves of Òşogbo

(A handbook for visitors)

by

Susanne Wenger

All the Yorùbá towns have Sacred Groves, or had them in the past. These areas of virgin nature are totally reserved for the Òrìsà, the traditionally worshipped gods, and for their rituals. The patroness of the Òsogbo Groves is the goddess Òsun.

Òşun is the Yorùbá impersonation of the "Waters of Life", and the spiritual mother of the township and all its inhabitants. To her belong the Groves, but a number of otherwise sovreign godheads take lodging on her ground.

The goal of the world famous annual procession is the pond, river-altar and river-shrine Ojúbo Òṣogbo. The procession nowadays takes place around the end of August, when the day of the four-day week sacred to the god Ṣàngó falls on a Friday. This occasion marks, to the traditional devotee, the renewal of mystic bonds between the goddess and the people of Òṣogbo, who then ritually represent all of humanity.

Òṣogbo township's regal head (oba) bears the title Atáoja, "The One Who Holds the Fish in his Hand". (This title refers to the myth of Òṣogbo's establishment.) From the time of his installation until his death, the Atáoja incarnates Òṣogbo's mystic founder Lárò. Oba is an ancient theocratic institution, whose earthly vehicle is the psychosomatic organism of a person elected from one of certain specific families. As the overlord of all religious institutions in his township, the oba is responsible for the Sacred Groves. Because of the traditionally generous attitude toward all sacred forces, the oba is, paradoxically enough, also the overlord of the aggressive, missionary-minded imported creeds, which aim at the destruction of that which puts him in power.

The Òşun Groves of Òşogbo

There were times when, under the influence of struggling literacy and the colonial-minded importation of what one may call "petit bourgeois respectability", all African cultural heritage was declared doomed, as if just saying so would achieve this result. During that era, parts of the Sacred Groves were allotted by the Local Authorities to the governmental departments of Forestry and Agriculture. While the agricultural experiments proved abortive, the teak plantation was a "success". At the sight of wildly falling groups of sacred giant trees, all of which were beloved saints and devotees of the gods, the minds of the artists of New Sacred Art were beaten into revolt. To save what remained, we adopted the plan to save nature by means of "pure form". Good art, which is ritual in the service of the orişa, the Yorùba gods, has had the strength to save a few miles of sacred river and a few million trees - the gods' aspect as flora - together with the animals which inhabit them.

The District Officer ordered the (then) Western State Survey Office to map the Öşun Groves of Öşogbo, following the boundaries pointed out by the elders. These boundaries are reinforced by the ojúbo river altars, traditionally freqented for worship. The authentic plans, number OS 162, were signed by the Western State Surveyor General in 1976. The survey and plans were paid for by the Department of Antiquities, Natinal Museum, Lagos. First one, then three, and now seven caretakers, watchmen and gardeners for the Groves are employed by the (now) National Commission for Museums and Monuments, National Museum, Lagos. Most of these caretakers are themselves artists of the New Sacred Art.

New Sacred Art is modern art in the ritual service of the traditional religion and philosophy of the orisà. We regard this religion to be still alive, however much it may be threatened by changing circumstances and by violent missionary fanaticism. We regard the orisà as intensely alive, a fact which is realistically proved to us ever so often. All that is alive is modern in its time. Art is a mirror to reality in one of reality's aspects. Our art, like the gods, is alive to the circumstances of the present time. While our art is modern, our artists are traditionally cultured and have not seen exhibitions or books of "modern art" from abroad. Their works are spontaneously modern in form, because the artists are modern in their humanity.

The trees along the river are Osun's clothes. We receive much help from the Federal Forestry Department in protecting and replanting these trees, and repairing the damage done to those parts of the Groves. Only recently was farming stopped, for the sake of preserving this area for

cultural purposes exclusively. The Forestry Department also helps us to stop hunting, fishing, building, woodcutting and burning — activities which are illegal both in the Groves and in the town's immediate surroundings.

How to Find the Groves

Coming from Lagos, Ibadan or Ifè and arriving on Òṣogbo ground, the motorist can see a signboard on the right side of the highway. After this signboard, enter the first road to the right and then turn half left, a bit uphill, on a bumpy road. (The right branch would lead even more directly to the Groves, but is hardly passable at the moment.) This joins the main street, Station Road. Turn right on Station Road, and take the right branch at the roundabout. Arriving at Ojà Qba, the King's Market, the Atáoja's palace is on the right, and the ancient Òṣun market shrine on the left. Coming to the crossroad, turn into the road on the right, so that the Central Mosque now stands on the left and the side wall of the Palace premises is on the right. (Within these premises' outer cement and brick enclosure can be seen the painted walls and carved veranda posts of the Òṣun shrine in the palace.)

This road, which descends slightly, leads straight into the Groves. It goes first out of town and into an area which, unfortunately, was illegally destroyed not long ago. This area was once ritually intensely important, containing (on the left side) the grove of Orò and (on the right side) the Igbó Èpà, the hunters' burial grove. The growing township had encroached on these heavily tabooed areas; already years ago, we anticipated oncoming disaster from the violation of taboo, and, when an inquiry to the oracle permitted it, we transplanted these forest altars, loaded with symbols, into the Groves' interior.

After passing the line of NEPA electric poles, the road enters the Sacred Groves of Òṣogbo, the Òṣun Groves, in their present, ritually guarded extent. The teak plantation, established some time before we started New Sacred Art, are certanly no sacred premises, but they do not interfere with us.

The Òşun Groves of Òşogbo

The Sacred Groves

The visitor's first encounter with òrìṣà, the Yorùbá gods, is Igbó Qya, the Qya Grove, on the left. The original Qya Grove was in town, behind the present Ojú Orí Qba Kòso, Dúró Ládípò's mausoleum and the former Mbarí Mbayò art club. The grove was transferred long before the beginning of New Sacred Art. Now and here, on the spot and altar where Qya priests lay down atonement offerings, stand magnificent statues of the goddess Qya and her beloved husband, the god Ṣàngó. The twin sculptures, carved by Kàsálí Àkàngbé, are really one, carved from a single teak tree stem (embedded in the ground) which branches into two. This symbolizes the ritual and emotional closeness of these divine personages in the oneness of ideal marriage.

The forest which abuts Qya Grove is that of Qbalúayé and Alájere, but while the Qya Grove reaches the river, Qbalúayé's grove reaches close to Awowo, the steep precipice where Ogún Tìmẹyìn encountered the helpers of the god of floral-magic potencies, Osenyìn, an encounter which catapulted Tìmẹyìn into divne status and beyond time. Thus Osogbo's timeless myth lingers on here under taboo, fed by the river's mystic prowess.

The visitor is advised against roaming about unguided in this and other parts of the Sacred Groves. This warning should not disregarded. The visitor who treats frivolously what we feel to be serious is not welcome in our precincts of worship. Accepting our warnings about poisonous snakes (in the service of the gods, like all that lives here), the visitor may follow the guide.

As one advances uphill, nearly ascending the height of Ontotoo, the teak plantation recedes. The teak replaced what were once the Groves of Egbé. Bravely invading the havoc of scattered roots and branches, under cover of night, we managed to save a few of our dying floric friends by wrapping white cloths around their doom-expecting bodies. (One of those saved then was recently burned alive, however.) Between this plantation sector and the present Oro grove, a path branches off. On this intersection

of three paths (all the roads were once forest paths) is ldí Èşù. Èşù is always ritually remembered on crossroads, which physically correlate with his meta-intellectual complex of multidimensional assignments. Èşù is responsible for regulating traffic among the illimitable thought complexes of his friend, the oracular Ifá. The statue on Idí Èşù is by the artist Şàká.

Orò Grove is separated from the premises of Ògbóni by a path which belongs to the teak plantation but is also used by us, so as to reach Ojà Ontótóo directly, without intruding into Ilédì Ontótóo, the Ògbóni clubhouse. (Ògbóni activities are often under taboo.) Orò and Ògbóni are closely linked in ritual. This is why the walls are adorned together, as one work of Sacred Art, with representations of theegungun, Sacred Masks, by the the artist Òjèwálé Amọo, the first Òṣogbo person to produce New Sacred Art.

Facing Igbó Orò across the highway are the premises of Obàtálá (Òrìṣàálá oròrìṣàílá, "The GreatÒrìṣà"), whose buildings house symbols of some of the "white gods", a multiply-branching cult complex of enduringly creative sacred-force impersonations. The building which is taller on its left wing, and deeply sculptured on its front, is the shrine of Òrìṣà Ajagemo. It is named Ayé Dákun Yípadà "World, I beg you to reconsider your ways". The artwork represents the embrace of Obàtálá and Ṣàngó, a meta-psychically contradictory embrace in which the two gods simultaneously meet and part. This double spiral of antipodal intellectual forces from different òrìṣà hierarchies can be seen inside this shrine. The shrine's steep, winding staircase resembles the inner column of the shell of ìgbín, the big, edible snail, and symbolically correlates with the Baroque Mariolatry, the ritual representation of the Mother-of-God. Ìgbín is Obàtálá's ritual food, through offerings, and is one of his organic instruments of creation.

Inside the middle tract, secured in the ground behind fences, are buried magic-mystic-emanating objects of Orişà Olúfón and Orişà Ogìnyón, two eminent branches of the Obàtálá religion. A bending passage leads from here to A yé Dákun Yípadà and to the base of the winding stairs. This long, half-lit room and its furniture represent the floric aspect of Egbé, the heavenly complex of angelic soul-particles from whence our souls come like bees from a hive. Where that room empties out onto the base of the stairs is the altar of Qya, representing the dark heaviness of the spiral thunder-

clouds from whose inner magic cauldron her husband Sangó takes the flash of lightning (which is his emblem, not hers). At the top of the stairs is ato Orí, a meditation chamber dedicated to Orí, Olódùmarè's meta-intellect.

The building's right wing leads through a number of preparatory symbol rooms towards a chamber in which kneels a statue of Alájere. (Occasionally housed here are also Alájere's priests, both humans and snakes.) The front of the building is bedecked with sculptured thorny creepers, sacred to the god for their psychodynamic qualities. The priests' living quarters are furnished with an earthen bed, shelf and cupboard in the inner room, and a floral altar whose abrupt position, shockingly near the entrance, represents the god's pubescent unpredictability. Outside, between sculptures representing elements of Alájere's myth, a path leads away to the god's meditation sites. Where the path bends to the right towards Àwòwò, there stands a statue of Obàtalá gesturing atonement and welcome to Alájere, his ideational son, Alájere, was driven from the outer spaces of the univese into Obàtalá's meta-psychic awareness.

On this bend, the path is crossed by two scissorlike pythons, who probe the purity of one's intentions. (Symbolic reality is passive, so the truth of this statement is relative.)

The height of the Awowo-precipice is flanked by two statues of Alajere, as unlike in character as the different sides of his nature. Here, on the brink, he dances lyrically for Osun who, as the river, silently flows by far below. There, he jumps over the cliff. This death-life, life-death motion represents the flow of physical bodies back and forth into the universe from where they come.

The visitor may now be guided back across the road to the premises of Ilédì Ontótóo, the club house and ritual site of the earth cult, the Ogbóni "secret society". Visitors are advised to refrain from entering (with or without a guide) if ritual is in progress. At other times, they can enter, together with the guide, but only as far as the first room of the right-hand entrance.

The totality of Ilédì Ontótóo, and especially its roofs, represent three prehistoric (or pre-genetic) lizards and one toad. The leftmost wing with the deeply sculptured front wall is the intensely tabooed altar room. Such taboos do not primarily hide material riches or curiosities, but are estab-

lished for the hygiene of emanations. The visitor is therefore not missing anything by leaving it alone. Even a glimpse over the walls is felt to be an intrusion, and a priest, discovering such impertinence, may become rude.

From the first room mentioned above, over the carved gate, can be seen a long, wide hall with traditionally painted walls. It bears repeating that visitors are admitted to the Ògbónl area only with a guide or as our personal guest, accompanied by one of us.

We may leave the llédì premises by the back road, although it is not to be entered from there. Along this forest path, we next reach a flat rock, Ojà Ontotoo. Ojà means "market", and in the present-day language this has the same implications as in Western languages. Less than 25 years ago, however, every market was a complex ritual situation, and the act of buying and selling was just one part of a wider range of outdoor ritual procedures, all of them sacred as spiritual-material interchanges. Ojà Ontotoo is a market for gods, subterranean and supernatural beings, angels and clair-voyant humans, i.e. those humans who "see" gods and spirits. It is an amphitheater where earthly and heavenly beings are actors and audience combined. The holes in the rock floor are remnants of a prehistoric time before geologic uphevals raised the riverbed and sea floor. Later on, these whirlpool pans were used for grinding raw iron before smelting.

It is from Qià that Tìmẹyìn, the subsequently apotheosized hunter and Qià's mystic discoverer, first heard the sound of the Qsun River. A path (sometimes closed to the public) leads from there to the river shrine and altar of Qsun Láokan. The riverbank both upstream and downstream of this shrine are presently closed to the public, so the visitor will return along the same path back to Qià and, along the road which circumvents the Ogbóni premises, back to the highway.

The highway descends past a small group of cement figures representing Ògún. These were the first works of the artist Adébísí Àkànjí. Then a small shrine and a big arch mark the place where the annual Òşun procession branches towards its final goal. The continuation of the Àwòwò-precipice is Arugbá's own path, but the crowd must continue on the main route under the big arch.

Arugbá (aru-igbá) means "carrier of the calabash" containing sacred symbols which, "reloaded" on that day with Òşun's emanations, can

physically represent for the goddess for another ritual year. Her path leads through the small but intelsely form—intent Ilé Iyemòwó. This shrine represents birth into another dimension of reality. Only deeply initiated priests protectively accompany Arugbá on this, her exacting erand into the spiritual realms of Omi, the "Waters of Life", i.e. into the parallactic instant when physicality and metaphysicality coincide, in which only the gods may procreate physical offspring. (It is for offspring that most of the pilgrims come, on that day of sacred fecundities.)

Arugbá next approaches Idí Irókò, the spot of the annual man-river encounter when promises must be renewed. Arugbá's mind is ecstasized by ancient incantatory songs, as she "descends" into the depths of Òşun's metaphysical truth forms, whose paragon she is on that day. Whip-bearers accompany her, not only whipping the air for the sake of transcendental fecundities (a world-wide archaic practice), but also, if necessary, to fend off persistent non-initiate intruders from this vulnerable ritual privacy.

The crowd, which numbers many thousands, proceeds under the arch, which represents — oddly enough — a flying, giant tortoise. The tortoise symbolizes the heaviness of matter, and its taking to the air evokes a turning point in one's rational habits. For here, other laws prevail.

Arugbá's path then rejoins the public way. Protected from view by her entourage, she enters the shrine, where she will rest until they all go back. Meanwhile, her mind is with Öşun, while Ìyá Öşun and other priests receive food offerings and kola nuts, heaping all of them up on an enormous tray. In the evening, the river will be fed from this tray. That is when, to their spiritually opened gaze, the goddess and her messenger, Ìkódí, will appear and bless them. (To the metaphysically dull eye of the merely curious, and to the ever-ready-for-the-kill camera, this sight remains blank.) After the river has been fed, and everyone has gone home, the river and its precincts are drawn once again into reverie and silence.

The main shrine is ancient, older than the town of Oşogbo (which is not older than 400 years, according to Chief Olúgunna's research). The outer shrine walls and central altar room were almost intact when the late lyá Oşun appealed to us, worshipper–artists who at the time were rebuilding Idí Baba. Termites had invaded the shrine, eagerly devouring the altar, walls, pillars and roof. We responded, destroying the termites and repairing damage. Our minds, inspired by our own annual ceremony, spiritually

urged some of us to create art on the repaired walls. This was the beginning of New Sacred Art.

The outer portico's clay walls were still standing in almost their original condition, very solid from endless wetting and patting by the hands of the worshipper-builders: an antiquity par excellence with which we would not tamper. But the original veranda posts had fallen prey to the excesses of our climate. We could not repair them, so we created them anew.

Evolution is a fact, neither to be hailed nor to be regretted. This great religion, no matter how intensely harrassed, is still intensely alive. Alive, too, are our correlated talents. The living gods and our living art are, both, modern. Repetition of the past cannot but be an absurdity.

The floric forms of our architecture — sometimes they are faunal or environmental — are the outcome of submission to Nature's perfection. Gods are Nature's sublimest manifestation. We would never impose on it. Admiration helps us to underline it.

The statue where the river bends at Ojúbọ Òṣogbo is from the hand of Ṣākā. It is a rather reverent replacement for one which fell when its author, Òjèwálé Amọo, violated one of the god's taboos. The stone sculpture and ritual objects near the pond do not belong to Òṣun, but to Òkè, whose sanctuary on Òkè Qbatedo was destroyed.

Other sculptures occupy the places where the priests of various gods sit on the day of the Osun river procession. On that day, all the Orisà are represented with drum orchestras, which resound together with a multitude of sacred emanations and rhytms, all drummed—out praises of the gods, one big symphony in praise of inspired life.

Visitors to the premises and river shrine of OJúbo Òṣogbo as well as to the Òṣun shrine at the AtáoJa's palace (which is Jyá Òṣun's residence) are hereby informed that, traditionally, it is their due to give a decent amount of money to the priests. These people have no other income than the fees which they receive as indispensible intermediaries for the supplicant who seeks the goddess' favours. This is a fact of the culture on whose ground they stand.

Visitors should give politely and according to their ability. This act can, after all, be understood as compensation for the intrusion of an outsider.

The Òşun Groves of Òşogbo

On Yorùbá ritual grounds, including Ojúbo Òsogbo, grows Peregun (Dracanea Fragrans), a short, treelike plant with sheath-leaves. These are to be cut short annually — according to the traditional hygiene of the sacred — so as to prevent their sudden outbursts into blossoms, which appear overnight, without warning, on armlong branches. An oversight in pruning is said to be catastrophic, as from these explosive blossoms would emanate swarms of Ṣonponno's most horrible helpers.

Palm fronds, split along mid-rib and hung up curtainlike, indicate "Stop! Ritual in Progress!" to those who are not involved.

Exiting OJúbọ Òṣogbo through gateways, the visitor may turn to the left along the small road to the "old" suspension bridge, brainchild of one Welsh District Officer in colonial times. In the open space by the entrance to OJúbọ Òṣogbo stand two (formerly three) giant trees, which jointly impersonate one of Ọṣun's epiphanies, Olómoyoyo "The One with Many Children". There existed one sacred carving which represented Olómoyoyo playing ayo with Èṣù. When this was stolen, together with several other ancient images, the third tree withered within four days to such an extent that it had to be down as a danger to the approaching annual procession. Ṣākā's beautiful cement work was created on top of the stump cross—section , but as the wood decayed this base was replaced by stone and cement.

Before, when coming from the suspension bridge, one could see the entrances to the Igbo Fá, the Ifá Grove. This is now under ritual preparation and not open to the public. The ancient Ifá forest altar is still frequented by the oracle priests, despite its desperate situation of progressing destruction.

Returning to the highway, the visitor may continue along to Ebu Ìyá Mọòpó, the potterfield (ebu) of that goddess, who is the patroness of all women's occupations incuding childbirth. Ìyá Mọòpó is, more than anything, a potterwoman and — since the creative artist and his work are essentially one — she IS the pot. To put it another way, she is the space in the pot, which defines the pot (a concept reminiscent of the ancient Chinese Tao Te Ching).

As one enters the ebu under the arch of the chameleon (an animal which plays an important part in the creation myth), the statue of lya Moopó is

back to the right. This statue is really a shrine which houses, fenced away in an inconspicuous place, the magically-mystically potent symbols of the goddess. The inside, still under construction, is supported by a flight of winding stairs, the spiral pillar at the center of creation. It is the dark polar opposite of the spiral in Orişa Ajagemo's Ayé Dákun Yípadà shrine.

lyá Μοὸρό is traditionally represented (as a bronze altarpiece) with two children, one head-up on her breast, one on her back, head-down. In the context of natural inspiration, we have taken the liberty of representing her children — still in accord with symbolism — as atialá-atiòrò, the sacred bird-epiphany of Obàtálá. The goddess stretches out three pairs of arms. She gestures blessings, advice and regrets. She herself has wings: she reprsents the ethereal dimension of matter.

On all these constructions, as well as on Oniótóo with the Obaiálá shrines and the Ogbóni clubouse, the most sensitive first assistant was Adébisi Akanji, who is an excellent artist in his own right, working with cement screens and batiks. In the works of these years, he was the most empathetic and gifted helper. Nowadays, Susanne Wenger works alone on her monumental art, without assistants except for constructing foundations and scaffolding.

The tall slender statue is Èlà. An intensely sacred principle in the Ifá oracle cult, he represents the dynamism of the god's pubescence. Important Ifá ritual is opened with the request: Èlàrò "Èlà relent!" The third statue also represents the youthful force of a godhead: Alájere, who is the adolescent Ṣònpònnó. Three is Ṣònpònnó's sacred number symbolism, and is also the sacred number of transsubstantiation.

As the works on the riverbanks behind Ebu İya Moòpó are still in progress, the paths there are presently closed to the public.

This ends the brief journey through the river groves. We now will mention several attractions to visitors within the town.

Those interested in purchasing works of the artists of New Sacred Art in Öşogbo can do so in their art shop, which is located in Ilé Abolúbodé, Ìbòkun Road 41a. Coming from the Öşun Groves, cross the Iléşà road (by going straight ahead between the Palace and the Central Mosque). Do not turn to either side at this crossing, but, having gone a short distance along

the Sabo Road alongside the King's Market, take the first turn to the right. This is Ibokun Road.

In the center of this traditional market complex is Idí Ògún Tìmẹyìn. To reach this, stand at the edge of the market which faces Ìbòkun Road, and walk between the stalls toward the center. According to the town's myth, Idí Ògún Tìmẹyìn is the spot of Òsogbo's proto-origin. Here, the hunter Tìmẹyìn (subsequently apotheosized as Ògún Tìmẹyìn) tethered an elephant-calf. Rash hunter that he is, he had killed the calf's mother in childbirth, in a horrid violation of taboo. He involved the calf in atonement rituals, which transposed the spot from the profane into the sacred propensities of all future developments. At this place, the annual ceremonies for Ògún commence and climax.

Proceeding down Ibokun Road, the visitor will eventually see, on the left, a tall stone house, overgrown and shadowed by flowering vines. Inside the entrance to the house (which is the private residence of Susanne Wenger and her family) is a gong on the shop door. This gong will be answered on Tuesday, Thursday, Saturday and Sunday.

There are some remarkable groves and wilderness altars in this "uptown" section of Osogbo. We conclude this guide with some information about the shrines of the central town.

Returning to the Palace crossroad, the visitor can see ahead the painted walls and carved veranda posts of the Òsun shrine inside the Atáoja's Palace. Immediately on the right is the Òsun market shrine, which is the oldest building in town. It has been restored by New Sacred Art with the financial support of the (then) Federal Department of Antiqities, now the Commission for Museums and Monuments.

The veranda of the Qsun market shrine serves to hold the court of the town chiefs. But the inner enclosure houses the most ancient and potent Qsun altar. (Some routine controversies, soon to be cleared up by the Commission for Museums and Monuments, stem from this double use.) After some due reorganization, these premises will be partly open to the public. Until that time, the visitor may enjoy the outside facades, posts and gates, which were jointly created by all the carvers of New Sacred Art.

Entering the new gate of the Atáoja's palace, opposite the Òşun market

shrine, the visitor may ask to be shown, by anybody sitting in the veranda of the story house, to the palace Oşun shrine. This is the residence of Iyá Oşun: it is respectful to greet her and her entourage, not just to look at them like animals in the 200. The visitor may not forget the gift of money to her, which is her due traditionally.

Some visitors will remember the great Yorùbá dramatist Dúró Ládípò, who toured the world with his most famous opera, Qba Kòso, with the greatest success. Dúró was himself an initiated Ṣàngó priest, and "Qba kòso" is one of the god's praise songs meaning "The king did not hang". This refers to the god's tragic myth, according to which he was driven away from his town Qyó because of his violent temper. Deserted even by his beloved wife, the goddess Qya, he hanged himself on an ayan tree. But no corpse hung, as he was mystically transformed into his ethereal other self.

Before Dúró died, he voiced the wish to be buried in Igbómolè, the gods' wilderness. He also wanted to return to his family's traditional affiliation with Qya, whose original grove lay in the backyard of the same house which he inherited as the eldest surviving son, and part of which he dedicated to the Artists and Writers Club Mbarí Mbayò. This club was founded by Dúró, Susanne Wenger and Ulli Beier. Beier had first of all begun a similar club, which was named Mbárí after the decorated shrine buildings of the Igbò and Ibìbiò peoples of eastern Nigeria.

Dúró wanted to establish an Mbárí in (the then nearly totally illiterate) Osogbo, as part of Osogbo's first palmwine bar, which he had already established (with an inspiration very similar to Beier's own). Ulli and Georgina Beier made the resulting Mbarí Mbayò world famous. The Igbò word Mbárí was reinterpreted by Yorùbá punsters in their own language as Mbarí, meaning "When I would see it". The same jokers then added the Yorùbá word Mbayò, meaning "I would be happy". The new name thus meant "When I see it, I will be happy". This embellishment was readily accepted — a typically Yorùbá process.

This place is no longer an art club, but Dúró's mausoleum. It was developed by his ritual sister Susanne Wenger and her then assistant Adébísí Àkànjí, into Igbómolè. As such, it is now named Ojú Orí Oba Kòso, because "Oba Kòso" was Dúró's ritual Ṣàngó-name. Ojú Orí is a

traditional grave, sanctified by ritual, and transformed in the classic Yorùbá way into a Şàngó shrine. The visitor can see it in Catholic Street, the main street which leads up to the King's Market.

Proceeding along Catholic Street, leaving behind the market and the mausoleum, the visitor will see the signboard of the so-called Ifè Museum. This is Ulli Beier's collection, left to the University of Ifè on condition that it stay in Oṣogbo. The curator is the artist Afunlabí.

We warmly recommend the visitor not to leave Osogbo without visiting Art-Man's Gallery, which is the studio and residence of the great artist Twins Seven Seven. There is also Jimoh Buraimo's African Heritage Gallery, in the quarter of town called Odi Ólówó. Every taxi driver knows these places and can lead the stranger there.

While these places are not part of New Sacred Art, we are all proud of each other and wish visitors to know all of our achievements in the ways of culture.

Bear Segun,

we did expect you but....

we hope that you are still as happy as while writing your last letter.

i enclose two items: A copy of my reply to a newspaper notice, in which was mentioned my "award" from the Fed. Govt. Touristboard - you know how I like that - and this may enlighten you to our present situation without further comment. Who however notes know the devellish implication of such vulgar perceptions of what-one-cando-with-art-and-religious- dingspums. How to get money out of

only what we could publish soon. We try to go ahead of all the shit which these idiots may produce. The needs a few pages more, then I will send it too.

PLEASE do not go to sleep today before having edited these wages:

much love to you and yours

we way but the chapters of the Earling of four below two of own of one of the chapters of the English of the property of the p

page II we should may be add the english (and or latin) name. Allied Hornbill (Lophoceros semifasciatus)

After conting the two lines from the b., to MUST bring in a few words of Busseyin (which I will wite presently).

page 12 is likely (line I) interested not interesting. Ifter line 9 from the bottom we must bring a few words on Idi 3mba. (which & forgot but will do now).

page I4 line 9 Obafemi Awolowo University auseum (my fault).

We have mentioned the names of Adebisi Akanji, Saka and Ojewale Ameo. So it may be better to make a shurt list of artists of New Sac-red Art.

Ne dave to de of de gether we want to stell Sango or Songo undo por specification forms spelling of sure work of the source of t